

التاريخ: 2013/4/25

الإشارة: د.م/ 348

للمعالي
السادة
بورصة عمان
المحترمين
ع
٢٨

السادة بورصة عمان المحترمين
عمان - الأردن

تحية طيبة وبعد،،،

الموضوع: القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة كما في 31 آذار 2013

استنادا لإحكام المادة (15/ب) من تعليمات إدراج الأوراق المالية في بورصة عمان، نرفق لكم طيه نسخة عن القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للبنك كما في 31 آذار 2013 مع تقرير مدقي الحسابات حولها.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،،،

نزار محمد
رئيس الإدارة المالية
ن

بورصة عمان
الدائرة الإدارية والمالية
الديوان
٢٨ نيسان ٢٠١٣
الرقم المتسلسل: ٩٩٧
رقم الملف: ١١٠١
الجهة المختصة: مجلس الإدارة والمجلس

بنك القاهرة عمان

القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة
(مراجعة غير مدققة)

٣١ آذار ٢٠١٣

تقرير حول مراجعة القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة
إلى مجلس إدارة بنك القاهرة عمان
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

مقدمة

لقد راجعنا القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لبنك القاهرة عمان (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣١ آذار ٢٠١٣ والتي تتكون من قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة كما في ٣١ آذار ٢٠١٣ وقائمة الدخل المرحلية الموحدة وقائمة الدخل الشامل المرحلية الموحدة وقائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية الموحدة وقائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة للثلاثة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات حولها. إن مجلس الإدارة مسؤول عن اعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقا لمعيار التقارير المالية الدولي / معيار المحاسبة الدولي ٣٤ (التقارير المالية المرحلية). ان مسؤوليتنا هي للتوصل الى نتيجة حول هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة استنادا إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد جرت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بعمليات المراجعة ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". إن عملية مراجعة المعلومات المالية المرحلية تتمثل في القيام بإستفسارات بشكل أساسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق اجراءات تحليلية واجراءات مراجعة أخرى. ان نطاق أعمال المراجعة أقل بكثير من نطاق اعمال التدقيق التي تتم وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق وبالتالي لا يمكننا أعمال المراجعة من الحصول على تأكيدات حول كافة الأمور الهامة التي من الممكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق، وعليه فاننا لا نندي رأي تدقيق حولها.

النتيجة

بناء على مراجعتنا لم نسترع انتباهنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لم يتم اعدادها من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي ٣٤.

فقرة إيضاحية

تم اعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة بموجب تعليمات ادراج الأوراق المالية في بورصة عمان ولإغراض الإدارة ولا تتطلب موافقة البنك المركزي الأردني عليها.

إرنست ويونغ
محاسبين قانونيين
عولضاح الأردن
ترخيص رقم ٥٩١

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

٢١ نيسان ٢٠١٣

بنك القاهرة عمان
قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة
كما في ٣١ آذار ٢٠١٣

٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٣١ آذار ٢٠١٣	إيضاحات	الموجودات
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)		
٢١١,٢٨٠,١٧٤	١٤٢,٩٥٢,٧٥٠	٤	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
١٨٩,٨٧٣,٧٦٠	٢٣٧,٧٥٩,٢١٥	٥	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
١٨,٥٠٠,٠٠٠	٢٥,٩٧١,٠٠٠		إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٢٦,٨٥٨,١٤٢	٢٧,٠٧٨,٠٦١	٦	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
			موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل
٢٦,٥٩٣,٥٠٥	٢٤,٧٤٣,٦٨٢	٧	الشامل الآخر
١,٠٠٧,٣٣٦,٧٩٩	٩٩٧,٥٢٥,٦٤٣	٨	تسهيلات ائتمانية مباشرة بالصافي
٣٥٨,٦٨١,٤٤٢	٤٥٢,٩٧٧,٧٢٥	٩	موجودات مالية بالكلفة المطفأة
١٠٨,٣٦٠,٢٨٢	١٣٦,٤٢٢,٩٦٢		موجودات مالية مرهونة
٣٤,٥٩٥,٤١٩	٣٣,٨٩٨,٤٤١		ممتلكات ومعدات بالصافي
٧,٣١٣,٨٨١	٧,٧١٣,٧٧٧		موجودات غير ملموسة بالصافي
٤٣٥,٣٨٠	٤٣٥,٣٨٠		موجودات ضريبية مؤجلة
٣٤,٥٠٧,٠٣٠	٨٤,٩١٣,٦٤٩		موجودات أخرى
٢,٠٢٤,٣٣٥,٨١٤	٢,١٧١,٧١٢,٢٨٥		مجموع الموجودات

٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٣١ آذار ٢٠١٣	إيضاحات	المطلوبات وحقوق الملكية
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)		
٩٨,٧٥٨,٦١٩	١٤٥,٥٧٩,٠٨٨		المطلوبات -
١,٤٠٠,٣٢٥,٢٠٩	١,٤٥٢,٤٣٨,٠٥٣	١٠	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
٤١,٩٧٣,٧٨٧	٤٥,٥٠٢,٩٦٥		ودائع عملاء
١٧٢,٩٤٢,٢٢٤	٢٠٤,١٠٧,٨٢٤	١١	تأمينات نقدية
١١,٨١٨,٤٩٣	١٢,٣٦٦,٧٨٨		أموال مقترضة
٢٣,٠٦٤,٩٤٠	٢٣,٤٣٦,٦٥٨	١٢	مخصصات متنوعة
٢,٠١٢,٤٦٣	١,٥٠٤,٠٧٧		مخصص ضريبة الدخل
٣٢,٢٠٣,٣٢٢	٥٤,٩٩٨,٨٩٢		مطلوبات ضريبية مؤجلة
١,٧٨٣,٠٩٩,٠٥٧	١,٩٣٩,٧٠٤,٣٤٥		مطلوبات أخرى
			مجموع المطلوبات

٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٣١ آذار ٢٠١٣	إيضاحات	حقوق الملكية -
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)		
١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٩	حقوق مساهمي البنك
٤٢,٩٤٧,١٩٥	٤٢,٩٤٧,١٩٥	٢٠	رأس المال المكتتب به والمدفوع
١,٣٢١,٦١٣	١,٣٢١,٦١٣		الاحتياطي القانوني
١٠,٧٠٠,٠٠٠	١٠,٧٠٠,٠٠٠		الاحتياطي الاختياري
٣,٢٢٢,٣٨٢	٣,٢٢٢,٣٨٢		احتياطي مخاطر مصرفية عامة
٣,٠٨٥,٧٨٥	٢,٠٠٠,٠٦٧		احتياطي تقلبات دورية
-	٨,٥٩٩,١٣٢		احتياطي القيمة العادلة بالصافي
٧٩,٩٥٩,٧٨٢	٦٣,٢١٦,٨٥١		أرباح الفترة
٢٤١,٢٣٦,٧٥٧	٢٣٢,٠٠٧,٩٤٠		أرباح مدورة
٢,٠٢٤,٣٣٥,٨١٤	٢,١٧١,٧١٢,٢٨٥		مجموع حقوق الملكية
			مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٢٢ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وتقرأ معها

بنك القاهرة عمان
قائمة الدخل المرحلية الموحدة
للتلاثة اشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٣ (غير مدققة)

٣١ آذار ٢٠١٢	٣١ آذار ٢٠١٣	إيضاحات
دينار	دينار	
٢٩٤١٠ر٤٧٣	٣٥٣٧٦ر٣٤٤	الفوائد الدائنة
٨٣٨٠ر٩٤٨	١٣٠٢٤ر٤٩٦	الفوائد المدينة
٢١٠ر٢٩٥٢٥	٢٢٣٥١ر٨٤٨	صافي إيرادات الفوائد
٤٧١٦ر٦٤٢	٤٥٠٩ر٣٦٢	صافي إيرادات العملات
٢٥٧٤٦ر١٦٧	٢٦٨٦١ر٢١٠	صافي إيرادات الفوائد والعملات
		الإيرادات من غير الفوائد والعملات
٦٩١ر٩٧٤	٨٣٨ر٧١٣	أرباح عملات أجنبية
١٠٩١ر٨٨٦	٥٧٦ر٧٩٧	أرباح موجودات مالية من خلال قائمة الدخل
٢٧٤ر٠٥١	٢١٤ر٣٧٤	توزيعات أرباح موجوات مالية بالقيمة العادلة من خلال
٩٨٣ر٥٤٣	٧٨٨ر٧٨١	الدخل الشامل الآخر
		إيرادات أخرى
٢٨٨٨٧ر٦٢١	٢٩٢٧٩ر٨٧٥	اجمالي الدخل
٨٠٩٢ر٦٤٠	٨٧٣٦ر٩٣٧	نفقات الموظفين
١٨٠٢ر٧٣٨	١٦٩٣ر٤٤٠	إستهلاكات وإطفاءات
٤٦٣١ر٧٧٦	٥٠٠ر٥٩٩	مصاريف أخرى
١٦٨٤ر١٥٠	١١٤ر١٥٠	مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة
٤٥٩ر٥١٩	٤٢٥ر٠٠٣	مخصصات متنوعة
١٦٦٧٠ر٨٢٣	١٦٩٧٠ر١٢٩	إجمالي المصروفات
١٢٢١٦ر٧٩٨	١٢٣٠٩ر٧٤٦	الربح قبل الضرائب
٣٨٢٤ر٨٣٤	٣٧٠٩ر٩١٤	ضريبة الدخل
٨٣٩١ر٩٦٤	٨٥٩٩ر٨٣٢	ربح الفترة
فلس/دينار	فلس/دينار	
٠/٠٨٤	٠/٠٨٦	١٣ حصة السهم الاساسية والمخفضة من ربح الفترة

بنك القاهرة عمان
قائمة الدخل الشامل المرحلية الموحدة
للتلاثة اشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٣ (غير مدققة)

٣١ آذار ٢٠١٢	٣١ آذار ٢٠١٣	
دينار	دينار	
٨٣٩١٩٦٤	٨٥٩٩٨٣٢	الربح للفترة
٢٤٣٤٥٨	(٨٢٨٦٤٩)	بضاف: بنود الدخل الشامل الاخرى بعد الضريبة
٨٦٣٥٤٢٢	٧٧٧١٨٨٣	التغير في احتياطي القيمة العادلة بالصافي
		مجموع الدخل الشامل للفترة

بنك القاهرة عمان
قائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية الموحدة
للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٣ (غير مدققة)

الاحتياطات

مجموع حقوق الملكية	ربح الفترة	أرباح مدورة	القيمة	احتياطي تقلبات	احتياطي مخاطر	احتياطي مصروف عام	اختباري	قانوني	رأس المال المكتتب به والمفوع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٢٤١,٣٣٦,٧٥٧	-	٧٩,٩٥٩,٧٨٢	٣,٠٨٥,٧٨٥	٣,٣٢٢,٣٨٢	١٠,٧٠٠,٠٠٠	١,٣٢١,٦١٣	٤٢,٩٤٧,١٩٥	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	كما في ٣١ آذار ٢٠١٣ -
٧,٧٧١,٨٨٣	٨,٣٢٢,٨٩٩	-	(٨٢٨,٦٤٩)	-	-	-	-	-	الرصيد في أول كلون الثاني ٢٠١٣
(١٧,٠٠٠,٠٠٠)	-	(١٧,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-	-	مجموع الدخل الشامل للفترة
-	-	٢٥٧,٠٦٩	(٢٥٧,٠٦٩)	-	-	-	-	-	ارباح نقدية موزعة
٢٣٢,٠٧٩٤٠	٨,٣٢٢,٨٩٩	٦٣,٢١٦,٨٥١	٢,٠٠٠,٠٦٧	٣,٣٢٢,٣٨٢	١٠,٧٠٠,٠٠٠	١,٣٢١,٦١٣	٤٢,٩٤٧,١٩٥	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	الربح الناتج من بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
-	-	-	-	-	-	-	-	-	الرصيد في ٣١ آذار ٢٠١٣

٢٢٣,٣٥٣	-	٦٨,١٨٠,١٥٧	٣,٨٥٠,٧١٨	٢,٣١٨,٧٥٩	١٠,١٥٠,٠٠٠	١,٣٢١,٦١٣	٣٧,٧٤٩,١٠٦	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	كما في ٣١ آذار ٢٠١٢ -
٨,٦٣٥,٤٢٢	٨,٣٩١,٩٦٤	-	٢٤٣,٤٥٨	-	-	-	-	-	الرصيد في أول كلون الثاني ٢٠١٢
(١٧,٠٠٠,٠٠٠)	-	(١٧,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-	-	مجموع الدخل الشامل للفترة
-	(٣٠٠,٠٠٠)	-	-	-	٣٠٠,٠٠٠	-	-	-	ارباح نقدية موزعة
-	-	-	-	-	-	-	-	-	المحول الى الاحتياطات
-	-	٢٨,٤٤٧	(٢٨,٤٤٧)	-	-	-	-	-	الربح الناتج من بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٢١٥,٢٠٥,٧٧٥	٨,٠٩١,٩٦٤	٥١,٢٠٨,٦٠٤	٤,٠٦٥,٧٢٩	٢,٣١٨,٧٥٩	١٠,٤٥٠,٠٠٠	١,٣٢١,٦١٣	٣٧,٧٤٩,١٠٦	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد في ٣١ آذار ٢٠١٢

- يحظر التصرف بالاحتياطي المخاطر المصرفية العامة الا بموافقة مسبقة من البنك المركزي الأردني. ويحظر التصرف بالرصيد الدائن لاحتياطي القيمة العادلة.
- تتضمن الأرباح المدورة لربح غير متحققة والناجمة عن التطبيق المبكر للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) البالغة ٩٦,٩٠٩ دينار كما في ٣١ آذار ٢٠١٣ وهو غير قابل للتوزيع.
- تتضمن الأرباح المدورة مبلغ ٤٣٥,٣٨٠ دينار رصيد الموجودات الضريبية المؤجلة وبناء على تعليمات البنك المركزي الأردني يحظر التصرف بها.

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٢٢ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وتقرأ معها

بنك القاهرة عمان
قائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة
لثلاثة اشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٣ (غير مدققة)

٣١ آذار ٢٠١٢	٣١ آذار ٢٠١٣	إيضاحات
دينار	دينار	
١٢,٢١٦,٧٩٨	١٢,٣٠٩,٧٤٦	الانشطة التشغيلية
		ربح الفترة قبل الضرائب
		تعديلات لبند غير نقدية
١,٨٠٢,٧٣٨	١,٦٩٣,٤٤٠	إستهلاكات واطفاءات
١,٦٨٤,١٥٠	١,١٤١,١٥٠	مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة
١,٤٣٥	(٢,٣٨٣)	(ارباح) خسائر استبعاد ممتلكات ومعدات
٣,٣٠٥	(٥٩٦)	(ارباح) خسائر بيع موجودات الت ملكيتها للبنك وفاء لديون
٤٥٩,٥١٩	٤٢٥,٠٠٣	مخصصات متنوعة
(١,١٧٩,٧٦٣)	(٥٣٤,٤٣٤)	ارباح تقييم الموجودات المالية في القيمة العادلة من خلال قائمة الدخل غير متحققة
(٦٢٣,٣٦٣)	(٧٠٨,٦٦٠)	تأثير تغير أسعار الصرف على النقد و ما في حكمه
١٤,٣٦٤,٨١٩	١٤,٢٩٦,٢٦٦	التدفقات النقدية من عمليات التشغيل قبل التغير في الموجودات والمطلوبات
		التغير في الموجودات والمطلوبات
٣,٥٠٠,٠٠٠	(٧,٤٧١,٠٠٠)	(الزيادة)النقص في الايداعات لدى بنوك و مؤسسات مصرفية التي يزيد استحقاقاتها عن ثلاثة أشهر
(٤٧,٧٦٢,٦٤٣)	٨,٦٩٧,٠٠٦	النقص (الزيادة) في التسهيلات الائتمانية المباشرة
(٢,٩٠١,٠٢٩)	٣١٤,٥١٥	النقص (الزيادة) في الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
(٣,٠٤٩,٢٦٠)	(٥٠,٤٠٦,٠٢٣)	(الزيادة) في الموجودات الاخرى
(٤٣,٨٣٨,٦٠)	٥٢,١٢,٨٤٤	الزيادة (النقص) في ودائع العملاء
٧,٠٠٢,٤٨٤	٣,٥٢٩,١٧٨	الزيادة في التامينات نقدية
١,٠٣٥,٧٤٧	٥,٧٩٥,٥٧٠	الزيادة في المطلوبات الأخرى
(٣,٠٤٩,٢٦٠)	(١,٠٦٧,٠٠٨)	مخصصات متنوعة مدفوعة
(٧,١٩٥,٢٣٦٨)	٢٦,٧٦١,٦٤٨	صافي التدفق النقدي من (المستخدم في) الانشطة التشغيلية قبل الضريبة
(٣,٦٤٢,٣٠٨)	(٣,٤٩٤,٦٢١)	ضريبة الدخل المدفوعة
(٧,٥٥٩,٤٦٧٦)	٢٣,٢٦٧,٠٢٧	صافي التدفق النقدي من (المستخدم في) الانشطة التشغيلية
		الانشطة الاستثمارية
(٣,٥٥٩,٧٣٣)	-	شراء موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
١٧٢,٠٢١	٦٦٩,٢١٣	بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
(٥٢,٠١٢,٢٧٦)	(١٧٩,٠٩٠,٨٨٣)	شراء موجودات مالية أخرى بالكلفة المطفأة
٤٥,٦٩٥,٨٤٥	٥٧,٤١١,٩٢٠	استحقاق موجودات مالية أخرى بالكلفة المطفأة
(٧,٠٤٠,٠٠٧)	(٧٩١,٠٤٦)	شراء موجودات غير ملموسة
(١,٣٩٠,٤٠٢)	(٦٠,٦٩٥,٠٠)	شراء ممتلكات و معدات
-	٤,٠٢١	بيع ممتلكات و معدات
(٨,٥٩٤,٧٩٢)	(١٢٢,٤٠٣,٧٢٥)	صافي التدفق النقدي المستخدم في الانشطة الإستثمارية
		الانشطة التمويلية
٧٥,٥٠٠,٠٠٠	١٢٧,٣٤٣,٦٠٠	مبالغ مقترضة
(٢,٧٠٠,٠٠٠)	(٩٦,١٧٨,٠٠٠)	تسديد مبالغ مقترضة
٧٢,٨٠٠,٠٠٠	٣١,١٦٥,٦٠٠	صافي التدفق النقدي من الانشطة التمويلية
٦٢٣,٣٦٣	٧٠,٨٦٦,٠	تأثير تغير أسعار الصرف على النقد و ما في حكمه
(١,٠٧٦,٦١٠,٥)	(٦٧,٢٦٢,٤٣٨)	صافي النقص في النقد و ما في حكمه
٢٤٨,٧٩٩,٥٩٨	٢٩٥,٣٠٥,٣١٥	النقد و ما في حكمه في بداية الفترة
٢٣٨,٠٣٣,٤٩٣	٢٢٨,٠٤٢,٨٧٧	النقد و ما في حكمه في نهاية الفترة

(١) عام

تأسس بنك القاهرة عمان خلال عام ١٩٦٠ وتم تسجيله كشركة مساهمة عامة اردنية مركزها الرئيسي في عمان - المملكة الاردنية الهاشمية بموجب القانون والأصول الصادرة عن وزارة العدلية وتم توفيق اوضاعه وفقا لقانون الشركات رقم (١٢) لسنة ١٩٦٤.

يقوم البنك بتقديم جميع الأعمال المصرفية والمالية المتعلقة بنشاطه من خلال مركزه الرئيسي بمدينة عمان وفروعه داخل المملكة وعددها ٨٤ وخارجها في فلسطين وعددها ٢١ ومن خلال الشركات التابعة له.

إن أسهم البنك مدرجة في بورصة عمان.

تم إقرار القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٢١ نيسان ٢٠١٣.

(٢) أسس إعداد القوائم المالية المرحلية

تم إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للبنك كما في ٣١ آذار ٢٠١٣ وفقا لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ (التقارير المالية المرحلية).

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة تتفق مع تلك التي اتبعت في إعداد القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢. باستثناء ان البنك قد قام بتطبيق التغيرات في السياسات المحاسبية المبينة ادناه.

إن القوائم المالية المرحلية المختصرة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات المطلوبة للقوائم المالية السنوية والمعدة وفقا لمعايير التقارير المالية الدولية ويجب أن تقرأ مع التقرير السنوي للبنك كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢. كما أن نتائج الاعمال الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٣ لا تمثل بالضرورة مؤشرا على النتائج المتوقعة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣.

التغيرات في السياسات المحاسبية

ان السياسات المحاسبية المتبعة في اعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة متفقة مع تلك التي اتبعت في اعداد القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠١٢ باستثناء تطبيق المعايير الجديدة والمعدلة التالية:

معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٠) القوائم المالية الموحدة

تم تطبيق هذا المعيار ابتداء من اول كانون الثاني ٢٠١٣ ، حيث يوضح هذا المعيار المعدل المبادئ لعرض واعداد القوائم المالية الموحدة في حال السيطرة على اعمال منشأة تابعة واحدة او اكثر. يحل المعيار الجديد محل معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ (القوائم المالية الموحدة والمنفصلة) والتفسير رقم ١٢ (توحيد القوائم المالية للمنشآت ذات الغرض الخاص).

معيار التقارير المالية الدولي رقم (١١) الاتفاقيات المشتركة

تم تطبيق هذا المعيار ابتداء من اول كانون الثاني ٢٠١٣، حيث يوضح المعيار المبادئ لاعداد التقارير المالية للشركاء في الاتفاقيات المشتركة. يحل هذا المعيار بدلا عن معيار المحاسبة الدولي رقم ٣١ (الحصص في المشاريع المشتركة) ويحل أيضاً بدلا عن تفسير رقم ١٣ (الوحدات تحت السيطرة المشتركة - المساهمات غير النقدية للمشاركين في مشروع مشترك).

معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٢) الإفصاح عن الحصص في المنشآت الأخرى
تم تطبيق هذا المعيار ابتداءً من أول كانون الثاني ٢٠١٣، ويتضمن هذا المعيار جميع الإفصاحات التي كانت موجودة سابقاً في معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧) والمتعلقة بالقوائم المالية الموحدة، بالإضافة إلى جميع الإفصاحات التي كانت متضمنة في معيار المحاسبة الدولي رقم (٣١) و معيار رقم (٢٨). إن هذه الإفصاحات تتعلق بحصص المنشأة في الشركات التابعة والشركات تحت السيطرة المشتركة والشركات الحليفة حيث تم إدخال عدد من الإفصاحات الجديدة.

معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٣) قياس القيمة العادلة
تم تطبيق هذا المعيار ابتداءً من أول كانون الثاني ٢٠١٣، حيث يوضح هذا المعيار كيفية قياس القيمة السوقية عند اعداد القوائم المالية ويهدف الى وضع اطار عام لقياس القيمة العادلة.

لم يكن هناك اثر جوهري على البيانات المالية المرحلية الموحدة من جراء تطبيق هذه المعايير الجديدة.

المعايير المعدلة:

معيار المحاسبة الدولي رقم (١) عرض القوائم المالية (عرض بنود الدخل الشامل الاخر) - معدل
ان التعديل على معيار المحاسبة الدولي رقم (١) يغير طريقة تجميع البنود الظاهرة في الدخل الشامل الاخر. حيث يتم اظهار البنود التي من الممكن اعادة تصنيفها في المستقبل الى الارباح و الخسائر(عند استبعادها على سبيل المثال) بشكل منفصل عن البنود التي لن يتم اعادة تصنيفها. لقد كان لهذا التعديل اثر على طريقة العرض فقط على قائمة الدخل الشامل و ليس له تأثير على المركز المالي أو الأداء المالي للبنك.

معيار المحاسبة الدولي رقم (١٩) منافع الموظفين - معدل
قام مجلس معايير المحاسبة الدولية باصدار عدة تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١٩). تتراوح هذه التعديلات بين تعديلات أساسية وتوضيحات بسيطة و اعادة صياغة. تم تطبيق هذا التعديل ابتداءً من أول كانون الثاني ٢٠١٣. ولم يكن له أي تأثير على المركز المالي أو الأداء المالي للبنك.

معيار التقارير المالية الدولية رقم (٧) الإفصاحات - تقاوص الموجودات المالية والمطلوبات المالية (تعديلات)
يتطلب هذه التعديل أن تقوم المنشأة بالإفصاح عن المعلومات المتعلقة بحقها في التقاوص والترتيبات المتعلقة بذلك (على سبيل المثال اتفاقيات الضمانات). سوف تزود هذه الإفصاحات مستخدمي القوائم المالية بمعلومات مفيدة في تقدير أثر اتفاقيات تسوية الموجودات والمطلوبات بالصافي على المركز المالي للمنشأة. ان الإفصاحات الجديدة مطلوبة لجميع الأدوات المالية المعترف بها والتي يتم تقاوصها بموجب معيار المحاسبة الدولي (٣٢) الأدوات المالية: العرض.

تم تطبيق هذا التعديل للفرات المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠١٣ وليس له أثر على المركز المالي أو الأداء المالي للبنك.

معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧) القوائم المالية المنفصلة
تم تطبيق هذا المعيار ابتداءً من أول كانون الثاني ٢٠١٣، نتيجة لإصدار المعايير الجديدة (معيار التقارير المالية الدولي رقم ١٠ ومعيار التقارير المالية الدولي رقم ١٢)، ينحصر ما تبقى من معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧) في طريقة المحاسبة عن الشركات التابعة والشركات تحت السيطرة المشتركة والشركات الحليفة في القوائم المالية المنفصلة. ان البنك لا يقوم باصدار قوائم مالية منفصلة.

معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨) الاستثمار في الشركات الحليفة والمشاريع المشتركة
تم تطبيق هذا المعيار ابتداءً من أول كانون الثاني ٢٠١٣، نتيجة لإصدار المعايير الجديدة (معيار التقارير المالية الدولي رقم ١١ - الاتفاقيات المشتركة ومعيار التقارير المالية الدولي رقم ١٢ - الإفصاح عن الحصص في المنشآت الأخرى)، فقد تمت إعادة تسمية معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨) (معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨) الإستثمار في الشركات الحليفة والمشاريع المشتركة) ويوضح كيفية تطبيق طريقة حقوق الملكية على الإستثمار في المشاريع المشتركة بالإضافة إلى الشركات الحليفة. ولم يكن له أي تأثير على المركز المالي أو الأداء المالي للبنك.

لم يكن هناك اثر جوهري على البيانات المالية المرحلية الموحدة من جراء تطبيق هذه المعايير الجديدة.

(٣) أسس توحيد القوائم المالية

تتضمن القوائم المالية الموحدة القوائم المالية للبنك والشركات التابعة له والخاضعة لسيطرته وتحقق السيطرة عندما يكون البنك معرض للعوائد المتغيرة الناتجة من استثمارات في الشركات التابعة أو يكون له حقوق في هذه العوائد، ويكون قادراً على التأثير في هذه العوائد من خلال سلطته على الشركات التابعة، ويتم استبعاد المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصروفات فيما بين البنك والشركات التابعة:

- الشركة الوطنية للخدمات المالية محدودة المسؤولية- الأردن، والتي تأسست عام ١٩٩٢ وتبلغ ملكية البنك ما نسبته ١٠٠٪ في رأسمالها المدفوع البالغ ٥٠٠.٠٠٠ دينار أردني كما في ٣١ آذار ٢٠١٣. تقوم الشركة بأعمال الوساطة المالية وإدارة الإستثمارات.
- الشركة الوطنية للأوراق المالية المساهمة الخصوصية المحدودة - فلسطين، والتي تأسست عام ١٩٩٥، وتبلغ ملكية البنك ما نسبته ١٠٠٪ في رأسمالها المدفوع البالغ ٥٠٠.٠٠٠ دينار أردني كما في ٣١ آذار ٢٠١٣. تقوم الشركة بأعمال الوساطة المالية.

لم يتم توحيد القوائم المالية لشركة القاهرة للاستثمارات العقارية محدودة المسؤولية وتبلغ ملكية البنك ما نسبته ١٠٠٪ من رأسمالها المدفوع البالغ ٥٠.٠٠٠ دينار كما في ٣١ آذار ٢٠١٣ وذلك بسبب أنه تم بتاريخ ٣١ تموز ٢٠٠٢ نقل موجودات ومطلوبات الشركة إلى البنك، ويسعى البنك إلى استكمال الإجراءات القانونية لتصفية الشركة.

يتم اعداد القوائم المالية للشركات التابعة لنفس السنة المالية للبنك وباستخدام نفس السياسات المحاسبية المتبعة في البنك، إذا كانت الشركات التابعة تتبع سياسات محاسبية تختلف عن تلك المتبعة في البنك فيتم اجراء التعديلات اللازمة على القوائم المالية للشركات التابعة لتتطابق مع السياسات المحاسبية المتبعة في البنك.

يتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة في قائمة الدخل الموحدة من تاريخ بدء سيطرة البنك على الشركات التابعة، ويتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة التي تم التخلص منها في قائمة الدخل الموحد حتى تاريخ فقدان للسيطرة على الشركات التابعة.

(٤) نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية

بلغ الاحتياطي النقدي ٧٨.٩٦٦.٦٤٦ دينار كما في ٣١ آذار ٢٠١٣ مقابل ٧٧.٣٢٣.٧٢٨ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٢.

بلغت الارصدة مقيدة السحب باستثناء الاحتياطي النقدي مبلغ ٧.٠٩٠.٠٠٠ دينار كما في ٣١ آذار ٢٠١٣ و ٣١ كانون الاول ٢٠١٢.

(٥) أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

بلغت الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي لا تتقاضى فوائد ١٨.٣٠٣.٥٠٣ دينار اردني كما في ٣١ آذار ٢٠١٣ مقابل ٢٠.١٦٤.٠٣٠ دينار اردني كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٢.

لا يوجد ارصدة مقيدة السحب كما في ٣١ آذار ٢٠١٣ و ٣١ كانون الاول ٢٠١٢.

بنك القاهرة عمان
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة
٣١ آذار ٢٠١٣

(٦) الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٣١ آذار ٢٠١٣	
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)	
٢٥,٠١٢,٣٢٨	٢٥,١٢٠,١٣٣	اسهم شركات مدرجة في الاسواق المالية
١١١,٢٤٥	١٠٨,٨٥٦	سندات
١,٧٣٤,٥٦٩	١,٨٤٩,٠٧٢	صناديق استثمارية
٢٦,٨٥٨,١٤٢	٢٧,٠٧٨,٠٦١	المجموع

(٧) موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٣١ آذار ٢٠١٣	
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)	
٢٥,٨٧٦,٨٢١	٢٤,٠٢٩,٣٢٣	موجودات مالية متوفر لها اسعار سوقية
٢٥,٨٧٦,٨٢١	٢٤,٠٢٩,٣٢٣	اسهم متوفر لها اسعار سوقية
		مجموع موجودات مالية متوفر لها اسعار سوقية
٧١٦,٦٨٤	٧١٤,٣٥٩	موجودات مالية غير متوفر لها اسعار سوقية
٧١٦,٦٨٤	٧١٤,٣٥٩	اسهم غير متوفر لها اسعار سوقية
		مجموع موجودات مالية غير متوفر لها اسعار سوقية
٢٦,٥٩٣,٥٠٥	٢٤,٧٤٣,٦٨٢	مجموع الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

(٨) تسهيلات انتمائية مباشرة

٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٣١ آذار ٢٠١٣	
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)	
٧,١٦٦,٣١٧	٦,٣٦٥,٠١٧	الافراد (التجزئة)
٥٤٠,٨٨٣,٩٢٧	٥٣٢,٤٧٩,٢٧٦	حسابات جارية مدينة
١٠,٩٩٩,٧١٥	٩,٦٤٢,٦٢٠	قروض و كمبيالات*
٦,٠١٨,٥٨٤	٦,٨٢٠,٠٣٠	بطاقات الائتمان
١٢٨,٠٩٤,١٧٦	١٢٧,٠٣٥,٤٥٥	اخرى
		القروض العقارية
		الشركات الكبرى
٦٤,٠٤٦,٧٨٢	٦٩,٤٧٦,٤٠٩	حسابات جارية مدينة
١١٩,٩٠٢,٩٢٩	١١٩,٥٢٤,٢٢٩	قروض و كمبيالات*
		منشآت صغيرة ومتوسطة:
١٨,٩٦٠,٢٤٩	١٧,٨٤٣,٣٤٣	حسابات جارية مدينة
٣٠,٧٧٤,٦٧٤	٣٠,٣٨٢,٤٧٨	قروض و كمبيالات*
١٣٨,٠٥٧,٥٦١	١٣٥,٩٩٣,٤٦٧	الحكومة والقطاع العام
١,٠٦٤,٠٤٩,١٤	١,٠٥٥,٥٦٢,٠١٤	المجموع
(١٠,٩٩٤,٠٧٢)	(١١,٩٦٨,٠٢)	ينزل: فوائد معلقة
(٤٥,٧٧٤,٠٤٣)	(٤٦,٨٣٩,٥٦٩)	ينزل: مخصص تدني تسهيلات انتمائية مباشرة
١,٠٠٧,٣٣٦,٧٩٩	٩٩٧,٥٢٥,٦٤٣	صافي التسهيلات الانتمائية المباشرة

بنك القاهرة عمان
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة
٣١ آذار ٢٠١٣

* صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدما البالغة ٧١٨٦٣٣٢ دينار كما في ٣١ آذار ٢٠١٣ مقابل ٣٨٤٣٢٨٧ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ .

بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة بعد تنزيل الفوائد المعلقة ٤٨٠١٧٠٣٤ دينار أي ما نسبته ٤٦٠٪ من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة بعد تنزيل الفوائد المعلقة كما في ٣١ آذار ٢٠١٣ مقابل ٤٧٦٣٠٠٧١ دينار أي ما نسبته ٥٢٪ من الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ .

مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة:

فيما يلي الحركة على مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة:

٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٣١ آذار ٢٠١٣	
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)	
٤٥٢٣٤٨٢٢	٤٥٧٧٤٠٤٣	الرصيد في بداية الفترة/السنة
٣٣٧٣٤٠٦	١١٤١٥٠	المقتطع خلال الفترة /السنة
(٢٧٧١٥٨٨)	-	الديون المشطوبة خلال الفترة /السنة
(٦٢٥٩٧)	(٤٨٦٢٤)	فرق التقييم
٤٥٧٧٤٠٤٣	٤٦٨٣٩٥٦٩	الرصيد في نهاية الفترة / السنة

الفوائد المعلقة

فيما يلي الحركة على الفوائد المعلقة:

٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٣١ آذار ٢٠١٣	
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)	
١٠٥٢٨٨٨٤	١٠٩٩٤٠٧٢	الرصيد في بداية الفترة/السنة
١٠٩٤٥٦٢	٢٤٩٩٧٣	الفوائد المعلقة خلال الفترة/السنة
(٢٠٠٥٠٩)	(٣٥٨٩٨)	الفوائد المحولة للإيرادات
(٤٢٨٨٦٥)	(١١٣٤٥)	الفوائد التي تم شطبها
١٠٩٩٤٠٧٢	١١٩٦٨٠٢	الرصيد في نهاية الفترة/السنة

بنك القاهرة عمان
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة
٣١ آذار ٢٠١٣

(٩) موجودات مالية بالكلفة المطفأة

٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٣١ آذار ٢٠١٣
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)
١٧٥٢٥٣٦	١٧٥٤٢٩٨
٢٠٢٣٦٥٣١	٢٠٢٣٧٦٥٩
٢١٩٨٩٠٦٧	٢١٩٩١٩٥٧

موجودات مالية متوفر لها اسعار سوقية:

اذونات وسندات خزينة حكومية اجنبية
سندات واسناد قرض شركات

مجموع موجودات مالية متوفر لها اسعار سوقية

موجودات مالية غير متوفر لها اسعار سوقية:

اذونات وسندات خزينة حكومية
سندات مالية حكومية او بكفالتها
سندات واسناد قرض شركات
سندات مالية اخرى
يطرح مخصص التدني

مجموع موجودات مالية غير متوفر لها اسعار سوقية

مجموع موجودات مالية بالكلفة المطفأة

٢٨٣٦٦٨٥٥٤	٣٧٩١١١٠٤٩
٣٥١٤٧٩٦٨	٣٤٨٤٨٩٧٣
١٧٩٨٧٠٥٠	١٦٧٣٧٠٥٠
٣٠٦٠٣	٣٠٩٩٦
(١٤١٨٠٠)	(١٤١٨٠٠)
٣٣٦٦٩٢٣٧٥	٤٣٠٥٨٥٧٦٨
٣٥٨٦٨١٤٤٢	٤٥٢٥٧٧٧٢٥

تحليل السندات وأذونات الخزينة :

ذات عائد ثابت
ذات عائد متغير

المجموع

٣٥٧٠٨٦١٩٢	٤٥٠٩٨٢٤٧٥
١٥٩٥٢٥٠	١٥٩٥٢٥٠
٣٥٨٦٨١٤٤٢	٤٥٢٥٧٧٧٢٥

(١٠) ودائع عملاء

٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٣١ آذار ٢٠١٣
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)
٣٩٩٩٤٦٨٦٣	٤٢٠٠٥٣٤٤١
٣١٦٣٢٩٤٨٨	٣١٤٩٢٠٣٢٨
٦٨٤٠٤٨٨٥٨	٧١٧٤٦٤٢٨٤
١٤٠٠٣٢٥٢٠٩	١٤٥٢٤٣٨٠٥٣

حسابات جارية وتحت الطلب
ودائع توفير
ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
الرصيد في نهاية الفترة/السنة

بلغت ودائع الحكومة الاردنية و القطاع العام داخل المملكة ١٩٣٥٣٩٨٥٧ دينار أي ما نسبته ١٣٣٪ من إجمالي الودائع كما في ٣١ آذار ٢٠١٣ مقابل ١٩٥٠٥٩٦٣٦ دينار أي ما نسبته ١٣٩٣٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢.

بلغت الودائع التي لا تتقاضى فوائد ٥٣٢٥٥٠٠١٥١ دينار أي ما نسبته ٣٦٦٧٪ من إجمالي الودائع كما في ٣١ آذار ٢٠١٣ مقابل ٣٠٤٧٤٧٣٠٤ دينار أي ما نسبته ٣٨١٩٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢.

لا يوجد ودائع مقيدة السحب كما في ٣١ آذار ٢٠١٣ و ٣١ كانون الأول ٢٠١٢.

بنك القاهرة عمان
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة
٢٠١٣ آذار ٣١

(١١) أموال مقترضة

		دورية					
		عدد الأقساط		استحقاق		تاريخ	
		الكلية		الاقساط		المتبقية	
		المبلغ		الاستحقاق		الضمانات	
		دينار		الاقتراض		سعر فائدة	
٣١ آذار ٢٠١٣ -							
اقتراض من الشركة الاردنية لاعادة تمويل							
الرهن العقاري							
اقتراض من مؤسسة الاستثمارات الخاصة لما							
وراء البحار "OPIC"							
اقتراض من وكالة التنمية الفرنسية							
اقتراض من البنك المركزي الأردني							
اقتراض من البنك المركزي الأردني							
اقتراض من شركة الرهن العقاري في فلسطين							
المجموع							

٣١ كانون الأول ٢٠١٢ -

اقتراض من الشركة الاردنية لاعادة تمويل							
الرهن العقاري							
اقتراض من مؤسسة الاستثمارات الخاصة لما							
٤٠,٠٠٠,٠٠٠	٣	دفعة واحدة	٣	٢٠١٣	سندات سلطة المياه	تجبير سندات رهن عقاري/	٥.٣%-٨.٦%
وراء البحار "OPIC"							
٣٥,٤٥٠,٠٠٠	١	دفعة واحدة	١	٢٠٣٤	لا يوجد		٤.١٤٥%-٨.٩٥%
اقتراض من البنك المركزي الأردني							
٩٦,١٧٨,٠٠٠	٢	دفعة واحدة	٢	٢٠١٣	إعادة شراء سندات خزينة		٤.٢٥%
اقتراض من البنك المركزي الأردني							
٢٤٠,٠٠٠	١	دفعة واحدة	١	٢٠١٣	سندات خزينة		٣%
اقتراض من شركة الرهن العقاري في فلسطين							
١,٠٧٤,٢٢٤							
١٧٢,٩٤٢,٢٢٤							

(١٢) مخصص ضريبة الدخل

إن الحركة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٣١ آذار ٢٠١٣	
دينار	دينار	
(مدققة)	(غير مدققة)	
٢٢,٦٢١,٩٨٣	٢٣,٠٦٤,٩٤٠	رصيد بداية الفترة/ السنة
(١٥,٠٢٠,٧٩٥)	(٣,٤٩٤,٦٢١)	ضريبة الدخل المدفوعة
١٥,٥٦٣,٧٥٢	٣,٧٠٩,٩١٤	ضريبة الدخل المستحقة عن ارباح الفترة
-	١٥٦,٤٢٥	اطفاء مطلوبات ضريبية مؤجلة/ ضريبة مستحقة على ارباح بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الاخر*
٢٣,٠٦٤,٩٤٠	٢٣,٤٣٦,٦٥٨	رصيد نهاية الفترة/ السنة

* يمثل هذا المبلغ مقدار الضريبة على ارباح بيع الموجودات المالية المقيمة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الاخر والتي لا يتم تسجيلها ضمن قائمة الدخل حيث يتم تسجيلها ضمن قائمة حقوق الملكية ومباشرة على حساب الارباح المدورة وفقا لمعيار التقارير المالية الدولية رقم (٩).

بنك القاهرة عمان
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة
٣١ آذار ٢٠١٣

تمثل ضريبة الدخل الظاهرة في قائمة الدخل ما يلي:

٣١ آذار ٢٠١٢	٣١ آذار ٢٠١٣	
دينار (غير مدققة)	دينار (غير مدققة)	
٣٨٢٤٨٣٤	٣٧٠٩٩١٤	ضريبة الدخل المستحقة عن ارباح الفترة

- نسبة ضريبة الدخل القانونية على البنوك في الاردن تبلغ ٣٠٪ وتتراوح نسبة ضريبة الدخل القانونية للشركات الاخرى في الأردن وفلسطين بين ٢٠٪ و ٣٤٪.
- تم اجراء تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل والمبيعات حتى نهاية العام ٢٠١١ لفروع البنك في الاردن ولم يتم مراجعة حسابات عام ٢٠١٢ لغاية تاريخ اعداد القوائم المالية.
- تم اجراء تسوية نهائية لفروع البنك في فلسطين حتى نهاية عام ٢٠٠٧ إلا أن دائرة ضريبة الدخل قامت بإعادة مطالبة البنك بمبالغ إضافية عن عامي ٢٠٠٦ و ٢٠٠٧، وقام البنك باستئناف القرار. كما تم مراجعة حسابات البنك عن عام ٢٠٠٨ وقامت دائرة ضريبة الدخل بإصدار تقدير تم الاعتراض عليه من قبل البنك. هذا ولم يتم مراجعة حسابات الاعوام ٢٠٠٩ و ٢٠١٠ و ٢٠١١ و ٢٠١٢ لغاية تاريخ اعداد القوائم المالية.
- تم اجراء تسوية نهائية للشركة الوطنية للخدمات المالية حتى نهاية العام ٢٠٠٩ باستثناء عام ١٩٩٦ حيث قدرت مبلغ الضريبة زيادة عن المخصصات المأخوذة بمبلغ ٢٠٠٤٠ دينار. تم الاعتراض على مبلغ الضريبة المستحقة وما زالت القضية منظورة امام المحاكم ولم يتم مراجعة حسابات الاعوام ٢٠١٠ و ٢٠١١ و ٢٠١٢ لغاية تاريخ اعداد القوائم المالية.
- تم اجراء تسوية نهائية للشركة الوطنية للاوراق المالية (فلسطين) حتى نهاية العام ٢٠١١ ولم يتم مراجعة حسابات عام ٢٠١٢ لغاية تاريخ اعداد القوائم المالية.
- لم تقم دائرة ضريبة الدخل بمراجعة حسابات شركة القاهرة للاستثمارات العقارية للأعوام ١٩٩٧ - ٢٠١٢.
- في رأي إدارة البنك أن مخصصات الضريبة كما في ٣١ آذار ٢٠١٣ كافية لمواجهة أية التزامات ضريبية مستقبلية.

بنك القاهرة عمان
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة
٣١ آذار ٢٠١٣

(١٣) حصة السهم من ربح الفترة

٣١ آذار ٢٠١٢	٣١ آذار ٢٠١٣	
دينار (غير مدققة)	دينار (غير مدققة)	
٨٣٩١٩٦٤	٨٥٩٩٨٣٢	ربح الفترة
١٠٠.٠٠٠.٠٠٠	١٠٠.٠٠٠.٠٠٠	المتوسط المرجح لعدد الأسهم
فلس/دينار	فلس/دينار	
٠/٠٨٤ دينار	٠/٠٨٦ دينار	الحصة الاساسية والمخفضة للسهم من ربح الفترة

ان الحصة المخفضة للسهم من ربح الفترة مساوية للحصة الاساسية للسهم من ربح الفترة.

(١٤) النقد وما في حكمه

٣١ آذار ٢٠١٢	٣١ آذار ٢٠١٣	
دينار (غير مدققة)	دينار (غير مدققة)	
١٢٨٤٦٧٧٧	١٤٢٩٥٢٧٥٠	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية تستحق خلال ثلاثة أشهر
٢٢٤٨٨٦٢٣٦	٢٣٧٧٥٩٢١٥	يضاف: أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال ثلاثة أشهر
١٠٧٩٠٩٥٢٠	١٤٥٥٧٩٠٨٨	ينزل: ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال ثلاثة أشهر
٧.٠٩٠.٠٠٠	٧.٠٩٠.٠٠٠	أرصدة مقيدة السحب
٢٣٨.٠٣٣.٤٩٣	٢٢٨.٠٤٢.٨٧٧	

(١٥) معاملات مع اطراف ذات علاقة

تشمل القوائم المالية الموحدة المختصرة القوائم المالية للبنك والشركات التابعة التالية:

رأس المال الشركات	٣١ آذار ٢٠١٣	٣١ كانون الأول ٢٠١٢	نسبة الملكية %	اسم الشركة
دينار	دينار	دينار		
٥.٠٠٠.٠٠٠	٥.٠٠٠.٠٠٠	٥.٠٠٠.٠٠٠	١٠٠	الشركة الوطنية للخدمات المالية محدودة المسؤولية
١.٥٠٠.٠٠٠	١.٥٠٠.٠٠٠	١.٥٠٠.٠٠٠	١٠٠	الشركة الوطنية للاوراق المالية المساهمة الخاصة

بنك القاهرة عمان
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة
٣١ آذار ٢٠١٣

قام البنك بالدخول في معاملات مع الشركات التابعة ومع كبار المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا ضمن النشاطات الاعتيادية للبنك وباستخدام أسعار الفوائد والعمولات التجارية. ان جميع التسهيلات الإئتمانية للطراف ذات العلاقة تعتبر عاملة ولم يؤخذ لها أي مخصصات. فيما يلي ملخص المعاملات مع جهات ذات علاقة خلال السنة:

المجموع		الجهات ذات العلاقة			بنود داخل قائمة المركز المالي
٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٣١ آذار ٢٠١٣	أخرى*	الإدارة التنفيذية العليا	أعضاء مجلس الإدارة وذوي الصلة بأعضاء المجلس	
(مدققة)	(غير مدققة)				
٢٧,٣٤٧,٥٠٤	٢٦,٥٤٨,٦٦٤	١٦,٠٤٦,١٥٠	٣,١٧١,٥٢٨	٧,٣٣٠,٧٨٦	تسهيلات مباشرة
٧,٠٩٠,٠٠٠	٧,٠٩٠,٠٠٠	-	-	٧,٠٩٠,٠٠٠	سندات دين
١٨,٢٠٢,٠٥٩	١٦,٣٦٩,٠١١	٥,٤٣٠,٥٤٠	٨٦١,٠٤٥	١٠,٠٧٧,٤٢٦	ودائع لدى البنك
٧٨٠,١٥١	٤٢٥,٧٣٣	١٢٢,٨٣٣	-	٣٠٢,٩٠٠	تأمينات نقدية
١,٨٣٨,٥٠٥	٢,٤٦١,٥٥١	١٠٤,٠٧٣	-	٢,٣٥٧,٤٧٨	بنود خارج قائمة المركز المالي
					تسهيلات غير مباشرة
للتلاثة اشهر المنتهية في ٣١ آذار					بنود قائمة الدخل
٢٠١٢	٢٠١٣				
دينار	دينار				
(غير مدققة)	(غير مدققة)				
١٤٤,٧٨٥	٤١٢,٥٥١	٢٠٠,٥٧٦	٣١,٧١٥	١٨٠,٢٦٠	فوائد وعمولات دائنة
٧٩,١٥٦	١٦٥,٨٤٢	٥٤,٣٠٥	١٠,٧٦٣	١٠٠,٧٧٤	فوائد وعمولات مدينة

* تشمل الجهات الأخرى باقي موظفي البنك والأقارب حتى الدرجة الثالثة.

- تتراوح أسعار الفائدة الدائنة على التسهيلات بالدينار الأردني بين ٤٪ إلى ٨.٨٥٪.
- تتراوح أسعار الفائدة الدائنة على التسهيلات بالعملة الأجنبية بين ١.٩٨٪ إلى ٧٪.
- تتراوح أسعار الفائدة المدينة على الودائع بالدينار الأردني بين صفر٪ إلى ٧.٢٥٪.
- تتراوح أسعار الفائدة المدينة على الودائع بالعملة الأجنبية صفر٪ إلى ١.٢٥٪.

فيما يلي ملخص لمنافع الإدارة التنفيذية العليا للبنك:

للتلاثة اشهر المنتهية في ٣١ آذار	
٢٠١٢	٢٠١٣
دينار	دينار
(غير مدققة)	(غير مدققة)
٤٨٩,٦٣٨	٥٣٥,٢١٦

رواتب ومكافآت ومنافع أخرى

بنك القاهرة عمان
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة
٣١ آذار ٢٠١٣

(١٦) معلومات عن قطاعات أعمال البنك

معلومات عن أنشطة البنك:

يتم تنظيم البنك لأغراض إدارية من خلال أربعة قطاعات أعمال رئيسية وفقا للتقارير المرسلة الى صانع القرار الرئيسي لدى البنك هي:

- التجزئة: يشمل متابعة ودائع العملاء الأفراد ومنحهم التسهيلات الائتمانية والبطاقات الائتمانية وخدمات أخرى.
- الاعمال والمؤسسات: يشمل متابعة الودائع و التسهيلات الائتمانية الممنوحة للعملاء والخدمات المصرفية الأخرى الخاصة بالعملاء من المؤسسات.
- الخزينة والاستثمارات: يشمل هذا القطاع تقديم خدمات التداول والخزينة وإدارة أموال البنك.
- أخرى: تشمل إيرادات من العقارات المستملكة وأنشطة أخرى.

فيما يلي معلومات عن قطاعات أعمال البنك موزعة حسب الأنشطة:

التجزئة	الأعمال والمؤسسات	الخزينة والاستثمارات	أخرى	٣١ آذار ٢٠١٣	٣١ آذار ٢٠١٢
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)
٢٢٤٨٠١٤٩	٧٧٩٨١٤١	١١٨٦٠٨٨٩	١٦٥١٩٢	٤٢٣٠٤٣٧١	٣٧٢٦٨٥٦٩
(٨٩٥٣٤٨)	(٢١٨٨٠٢)	-	-	(١١٤١٥٠)	(١٦٨٤١٥٠)
١٥٠١٦١٧٣	٥٢٦٣٣٠٢	٧٧٢١٠٥٨	١٦٥١٩٢	٢٨١٦٥٧٢٥	٢٧٢٠٣٤٧١
				١٥٨٥٥٩٧٩	١٤٩٨٦٦٧٣
				١٢٣٠٩٧٤٦	١٢٢١٦٧٩٨
				٣٧٠٩٩١٤	٣٨٢٤٨٣٤
				٨٥٩٩٨٣٢	٨٣٩١٩٦٤
إجمالي الإيرادات					
مخصص تدني التسهيلات الائتمانية					
الممنوحة للعملاء					
نتائج أعمال القطاع					
مصاريف غير موزعة					
الربح قبل الضرائب					
ضريبة الدخل					
الربح للفترة					
٦٥٢٥٣٢٨٨١	٣٤٤٩٩٢٧٦٢	١٠٤٧٢٢٥٣٩٥	١٢٦٩٦١٢٤٧	٢١٧١٧١٢٢٨٥	٢٠٢٤٣٣٥٨١٤
٧٤٦٠٢٢٤٢٤	٣٦٠٤٠١٣٨٧	٧٤١٦٣٣٩٧٢	٩١٦٤٦٥٦٢	١٩٩٣٩٧٠٤٣٤٥	١٧٨٣٠٩٩٠٥٧
مجموع الموجودات					
مجموع المطلوبات					
١٣٩٧٩٩٦	١٨٠٢٧٣٨	٢٠٩٤٤٠٩	١٣٩٧٩٩٦	١٨٠٢٧٣٨	٢٠٩٤٤٠٩
مصاريف رأسمالية					
استهلاكات وإطفاءات					

(١٧) ارتباطات والتزامات محتملة

على البنك بتاريخ القوائم المالية المرحلية الموحدة التزامات محتمل ان تطرا تتمثل فيما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٣١ آذار ٢٠١٣	
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)	
٢٥٣.٣١٢٨٤	٣٣١.٨٧٧.٨٤٤	اعتمادات:
٨١.٠٧١.٩٧٢	١٨٦.٦١٨.٣٣٩	واردة
٧٩٩.٩٧٠	٢.٨٢٦.٦٨٤	صادرة
		قبولات
		كفالات :
١٦.٦٦٢.٩١١	٢٧.٥١٢.١٢٤	- دفع
١٧.٥٨٢.٧٢٠	١٣.٧١٤.٣٦٢	- حسن تنفيذ
٢١.٤٥٧.٢٥٥	١٦.٧٤٧.٠٧١	- أخرى
٨٣.٥٠٤.٥٤٨	٥٦.٣١٨.٩٨٣	تسهيلات ائتمانية ممنوحة غير مستغلة
٤٧٤.١١٠.٣٣٠	٦٣٥.٦١٥.٤٠٧	

(١٨) القضايا المقامة على البنك

بلغ مجموع القضايا المقامة على البنك ٢٤.٦١١.٦٤٩ دينار كما في ٣١ آذار ٢٠١٣ مقابل ٢٤.٨٣٧.٧٢٢ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ وفي تقدير ادارة البنك والمستشار القانوني فإنه لن يترتب على البنك التزامات تزيد عن المخصص المسجل والبالغ ٥.٣٤٣.١٦٧ دينار كما في ٣١ آذار ٢٠١٣ مقابل ٥.٣٤٣.١٦٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢.

(١٩) رأس المال المكتتب به والمدفوع

يبلغ رأس المال المكتتب به (المدفوع) ١٠٠.٠٠٠.٠٠٠ دينار موزعة على ١٠٠.٠٠٠.٠٠٠ سهم قيمة السهم الاسمية دينار واحد كما في ٣١ آذار ٢٠١٣ و ٣١ كانون أول ٢٠١٢ .

قررت الهيئة العامة للمساهمين في اجتماعها العادي المنعقد بتاريخ ٣١ آذار ٢٠١٣ توزيع أرباح نقدية بمبلغ ١٧.٠٠٠.٠٠٠ دينار بنسبة ١٧٪ من رأس المال المدفوع.

(٢٠) الاحتياطات القانونية

لم يتم البنك باقتطاع الاحتياطات القانونية حسب أحكام قانون الشركات حيث أن هذه القوائم المالية مرحلية.

(٢١) أرقام المقارنة

تم إعادة تبويب بعض ارقام القوائم المالية للفترة السابقة لتناسب مع تبويب أرقام القوائم المالية المرحلية للفترة المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٣.

(٢٢) معايير التقارير المالية الدولية والتفسيرات الجديدة

معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٢) نقص الموجودات المالية و المطلوبات المالية (تعديلات) توضح هذه التعديلات معنى "لديه حالياً حق قانوني ملزم باجراء النقص"، توضح التعديلات أيضاً تطبيق آلية النقص لأنظمة التسوية حسب معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢ (على سبيل المثال - أنظمة التسوية المركزية) والتي تطبق آليات التسوية الاجمالية التي لا تحدث جميعاً بنفس الوقت. لا يتوقع أن تؤثر هذه التعديلات على المركز المالي أو الأداء المالي للبنك. ينبغي تطبيق هذه التعديلات للفرات المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠١٤.